



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 22 SEPTEMBER 2005

[No. 38

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 518**

[No. JPBN: 630/(300)

AKTA PROSIDING KERAJAAN 1956

(AKTA 359)

(Disemak - 1988)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepada saya di bawah seksyen 24(1)(b) Akta Prosiding Kerajaan 1956 (Disemak - 1988), saya, MOHAMED BAZAIN BIN IDRIS, <sup>Akta 359</sup> Peguam Besar Negeri Sabah, dengan ini memberi kuasa kepada CIK DULCE MILUS MAJAWIT, seorang ahli Jabatan Peguam Besar Negeri yang berkelayakan dari segi undang-undang, untuk hadir sebagai seorang peguambela bagi pihak Kerajaan Negeri Sabah dan semua prosiding sivil oleh atau terhadap Kerajaan dan untuk membuat dan melakukan semua kehadiran, tindakan dan permohonan yang berhubung dengan prosiding-prosiding itu.

Bertarikh pada 14 September 2005.

MOHAMED BAZAIN BIN IDRIS,  
*Peguam Besar Negeri Sabah.*

## GOVERNMENT PROCEEDING ACT, 1956

(ACT 359)

(Revised - 1988)

In exercise of the power conferred upon me under section 24(1)(b) of the Government  
Act 359 Proceedings (Revised - 1988), I, MOHAMED BAZAIN BIN IDRIS, the State Attorney-  
General, hereby authorise CIK DULCE MILUS MAJAWIT, a legally qualified  
member of the State Attorney-General's Chambers, to appear as an advocate on behalf of  
the State Government of Sabah in all Civil proceedings by or against the Government and  
to make and do all appearances, acts and applications in respect of such proceedings.

Dated this 14th day of September, 2005.

MOHAMED BAZAIN BIN IDRIS,  
*State Attorney-General of Sabah.*

**No. 519**

[No. SPANS: P. 06778 Vol. II/71]

## PELANTIKAN PEGAWAI SEDANG BERKHIDMAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik  
Abd. Rahim bin Abd. Rahman ke jawatan Jurutera, Gred J41 mulai dari tarikh melapor diri  
bertugas tetapi tidak awal daripada tarikh surat tawaran pelantikan dikeluarkan, sebagai  
pertukaran dari jawatan Pembantu Teknik, Gred J36.

**No. 520**

[No. JKM. PHB. 600-4/1/13 (26)]

## KORRIGENDUM

Dalam teks Bahasa Inggeris Pemberitahuan *Warta* No. 375 disiarkan dalam *Warta*  
*Kerajaan* pada 23 Julai 1998, di paragraf kedua sebaik sahaja perkataan "Bil. Pelan" gantikan  
nombor pelan kepada "07125494" dan bagi "Luasnya Lebih Kurang" gantikan keluasan  
kawasan dengan "0.809 hektar (2.0 ekar)."

[No. JKM. PHB. 600-4/1/13 (26)]

## CORRIGENDUM

In the English text of *Gazette* Notification No. 375 published in the *Government*  
*Gazette* on 23rd July, 1998, in the second paragraph immediately after the words "Plan  
No." substitute the plan number with "07125494" and for the "Approximate Area" substi-  
tute the acreage with "0.809 hectare (2.0 acres)."

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 261/2004 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab 69 diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Pembinaan Skim Pencegahan Banjir di Kota Kinabalu Basin 5, Pakej 16 Fasa 1," yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Disember 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/2/32 (18)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 261/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Flood Mitigation Scheme at Kota Kinabalu Basin 5, Pakej 16 Phase 1, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of December, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PEMBATALAN TANAH RIZAB KAWASAN PERLINDUNGAN BURUNG ATAU BINATANG  
BURUAN DI HILIR KINABATANGAN (LOT 1 - 2) DAERAH SANDAKAN  
DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 28(3) Ordinan Tanah,  
Bab 68 Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan-kawasan tanah rizab  
yang diperihalkan di dalam Jadual.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Di Hilir Kinabatangan					
Lot 1	Sandakan	07200321	09123932	1,082 hektar	39/2002
Lot 2	Sandakan	07200289	09123931	875 hektar	38/2002

2. Pemberitahuan *Warta Bil.* sebagaimana yang diperihalkan di dalam Jadual adalah  
dengan ini dibatalkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 24 Jun 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

REVOCATION OF GAME OR BIRD SANCTUARY RESERVE AT HILIR KINABATANGAN  
(LOT 1 - 2) SANDAKAN DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

In exercise of the powers conferred upon him by section 28(3) of the Land Ordinance,  
Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservations as described in the  
Schedule.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>	<i>Gazette Nos.</i>
At Lower Kinabatangan					
Lot 1	Sandakan	07200321	09123932	1,082 hectares	39/2002
Lot 2	Sandakan	07200289	09123931	875 hectares	38/2002

2. *Gazette* Notification Nos. as described in the Schedule are hereby revoked.

Dated at Kota Kinabalu, this 24th day of June, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 523

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PEMBATALAN TANAH RIZAB KAWASAN PERLINDUNGAN BURUNG ATAU BINATANG  
BURUAN DI HILIR KINABATANGAN (LOT 1 - 10)  
DAERAH KINABATANGAN DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 28(3) Ordinan Tanah,  
Bab 68 Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan-kawasan tanah rizab  
yang diperihalkan di dalam Jadual.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Di Hilir Kinabatangan					
Lot 1	Kinabatangan	09200039	09123932	2,660 hektar	39/2002
Lot 2	Kinabatangan	09200038	09123931	2,884 hektar	38/2002
Lot 3	Kinabatangan	09200041	09123934	2,216 hektar	41/2002
Lot 4	Kinabatangan	09200040	09123933	1,876 hektar	40/2002
Lot 5	Kinabatangan	09200034	09123683	7,421 hektar	07/2000

ORDINAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Lot 6	Kinabatangan	09200046	09123684	1,774 hektar	08/2000
Lot 7	Kinabatangan	09200043	09123936	31.03 hektar	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200044	09123936	105.4 hektar	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200045	09123936	890.8 hektar	61/1999
Lot 8	Kinabatangan	09200032	09123682	13.62 hektar	580/1998
Lot 8	Kinabatangan	09200033	09123682	1,201 hektar	580/1998
Lot 9	Kinabatangan	09200028	09123141	1,120.7 hektar	781/1997
Lot 10	Kinabatangan	09200029	09123681	42.84 hektar	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200030	09123681	1,041.6 hektar	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200031	09123681	868.3 hektar	581/1998

2. Pemberitahuan *Warta Bil.* sebagaimana yang diperihalkan di dalam Jadual adalah dengan ini dibatalkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 24 Jun 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

## THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

REVOCATION OF GAME OR BIRD SANCTUARY RESERVE AT HILIR KINABATANGAN  
(LOT 1 - 10) KINABATANGAN DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

In exercise of the powers conferred upon him by section 28(3) of the Land Ordinance,  
Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservations as described in the  
Schedule.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>	<i>Gazette Nos.</i>
At Lower Kinabatangan					
Lot 1	Kinabatangan	09200039	09123932	2,660 hectares	39/2002
Lot 2	Kinabatangan	09200038	09123931	2,884 hectares	38/2002
Lot 3	Kinabatangan	09200041	09123934	2,216 hectares	41/2002
Lot 4	Kinabatangan	09200040	09123933	1,876 hectares	40/2002
Lot 5	Kinabatangan	09200034	09123683	7,421 hectares	07/2000
Lot 6	Kinabatangan	09200046	09123684	1,774 hectares	08/2000
Lot 7	Kinabatangan	09200043	09123936	31.03 hectares	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200044	09123936	105.4 hectares	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200045	09123936	890.8 hectares	61/1999
Lot 8	Kinabatangan	09200032	09123682	13.62 hectares	580/1998
Lot 8	Kinabatangan	09200033	09123682	1,201 hectares	580/1998
Lot 9	Kinabatangan	09200028	09123141	1,120.7 hectares	781/1997
Lot 10	Kinabatangan	09200029	09123681	42.84 hectares	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200030	09123681	1,041.6 hectares	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200031	09123681	868.3 hectares	581/1998

2. *Gazette* Notification Nos. as described in the Schedule are hereby revoked.

Dated at Kota Kinabalu, this 24th day of June, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 524

[No. JPBW: 11/04/577 (11)]

## ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2), UNTUK MENYEDIAKAN  
SATU PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN  
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan seksyen 6(2) Ordinan Perancang Bandar dan Desa Sabah 1950, pemberitahuan ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi kepadanya di Bab 141 bawah seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai Skim Lahad Datu Pelan bernombor 11150029 yang telah diluluskan.
2. Pengubahsuaian tersebut akan melibatkan pengezonan semula sebahagian kawasan tanah bergeran FR. 869 (P. 10176) di Kampung Batik, Jalan Silam, Daerah Lahad Datu, daripada zon perumahan kepadatan rendah (RA) kepada zon kegunaan awam (P).
3. Draf pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan selanjutnya akan dikeluarkan kepada orang awam pada masa akan datang.

Bertarikh di Lahad Datu pada 10 Ogos 2005.

AHMAD SAMSURI,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Lahad Datu.*

[No. JPBW: 11/04/577 (11)]

## THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT  
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance Sabah 1950, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap. 141 section 12(1)(b) of the said Ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the approved Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover some portion of FR. 869 (P. 10176) at Kampung Batik, Silam Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone the area from low density residential zone (RA) to public purpose zone (P).



4. The draft modification is under preparation and further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 10th day of August, 2005.

AHMAD SAMSURI,  
*Chairman,*  
*Lahad Datu District Council.*

**No. 525**

[No. JPBW: 11/04/577 (11)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN  
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu No. Pelan 11150029 yang telah diluluskan, yang mana melibatkan cadangan untuk mengezonkan semula sebahagian kawasan tanah di bawah FR. 869 (P. 10176) yang terletak di Kampung Batik, Jalan Silam, Lahad Datu daripada zon perumahan kepadatan rendah (RA) kepada zon kegunaan awam (P), telah disediakan sepertimana dalam pelan bernombor 11150119.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.
3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:
  - (a) keadaan dan sebab-sebab bantahan;
  - (b) sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan pengubahsuaian; dan
  - (c) sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka nyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 10 Ogos 2005

AHMAD SAMSURI,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Lahad Datu.*

## THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 FOR THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT  
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029, that is to rezone some portion of FR. 869 (P. 10176) situated at Kampung Batik, Silam Road, Lahad Datu, from low density residential zone (RA) to public use (P), has been prepared as shown on Plan No. 11150119.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of the Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 1 (one) month with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the draft amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything to the draft amendment of the approved Lahad Datu Scheme, stating out:-
  - (a) the nature of and reasons for objection;
  - (b) if the objection would be removed by an alteration of the draft amendment, any alteration proposed; and
  - (c) if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the draft amendment, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 10th day of August, 2005.

AHMAD SAMSURI,  
*Chairman,*  
*Lahad Datu District Council.*

**PUBLIC NOTICES****No. 526**

[No. JIM (Twu) 61/97]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Leong Soo @ Leong Man Chuk  
No. Kad Pengenalan: 300818-71-5315/H 0098629  
Alamat: No. 382, Jalan Lama, Batu 1,  
Peti Surat No. 420, 91007 Tawau, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 197 tahun 1996  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Ogos 1997  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Bertarikh: -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 61/97]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Leong Soo @ Leong Man Chuk  
NRIC No.: 300818-71-5315/H 0098629  
Address: No. 382, Lama Road, Mile 1,  
P. O. Box No. 420, 91007 Tawau, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 197 of 1996  
Date of First Meeting: 4th August, 1997  
Time: 11.00 a.m.

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,  
Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.

Dated: -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 527**

[No. JIM (Tawu) 04/99]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Dayang Faridah bte Abd. Razak

No. Kad Pengenalan: 680920-12-5116/H 0727890

Alamat: 4138, Taman Amanah, Batu 4,  
Jalan Bunga Raya, Sin Onn,  
91008 Tawau, Sabah

Perihal: -

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

No. Kebankrapan: T(29) 14 tahun 1998

Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Oktober 2005

Waktu: 11.00 pagi

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh: -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Dayang Faridah bte Abd. Razak  
NRIC No.: 680920-12-5116/H 0727890  
Address: 4138, Taman Amanah, Mile 4, Bunga Raya Road,  
Sin Onn, 91008 Tawau, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 14 of 1998  
Date of First Meeting: 4th October, 2005  
Time: 11.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,  
Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.  
Dated: -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 528**

[No. JIM (Twu) 30/05]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG

Nama Sibankrap: Punding bin Ajihil  
No. Kad Pengenalan: H 0616852  
Alamat: Rumah No. 183, Blok 9, FELDA Sahabat 02,  
Anjung Teduh, 91109 Lahad Datu, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 04 tahun 2005  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Oktober 2005  
Waktu: 10.30 pagi

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Bertarikh pada: 30 Ogos 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 30/05

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING OF CREDITORS

Debtor's Name: Punding bin Ajihil  
NRIC No.: H 0616852  
Address: House No. 183, Block 9, FELDA Sahabat 02,  
Anjung Teduh, 91109 Lahad Datu, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 04 of 2005  
Date of First Meeting: 5th October, 2005  
Time: 10.30 a.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order for Summary  
Administration (Section 106): -

Dated: 30th August, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 529

[No. JIM (Twu) 36/05]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967  
MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG

Nama Sibankrap: Farida bte Ali  
No. Kad Pengenalan: 660827-12-5308/H 0692006  
Alamat: Rumah No. 30, Blok 2, FELDA Umas 02,  
91000 Tawau, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 17 tahun 2005  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Oktober 2005  
Waktu: 10.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Bertarikh pada: -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvency, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 36/05]

BANKRUPTCY ACT, 1967  
FIRST MEETING OF CREDITORS

Debtor's Name: Farida bte Ali  
NRIC No.: 660827-12-5308/H 0692006  
Address: House No. 30, Block 2, FELDA Umas 02,  
91000 Tawau, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 17 of 2005  
Date of First Meeting: 19th October, 2005  
Time: 10.00 a.m.

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order for Summary  
Administration (Section 106): -

Dated: -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 530**

[No. SPANS: D25/6/37]

PEMBERITAHUAN DI BAWAH PERINTAH AM 21 (5)  
BAHAGIAN D 1982 PANS

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Puan Saadiah binti Yusof yang memegang Kad Pengenalan bernombor H 0622751 bertugas sebagai Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 di Kementerian Pelancongan, Kebudayaan dan Alam Sekitar, Kota Kinabalu Sabah telah berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran sejak 1 Mac 2000. Bahawa surat pertuduhan telahpun dikeluarkan kepada puan melalui alamat Peti Surat No. 229, Tanjung Aru, 89458 Kota Kinabalu tetapi telah dikembalikan oleh Pejabat Pos kerana tak terserah dan dia tidak dapat dikesan. Adalah dengan ini dimaklumkan bahawa sekiranya Puan Saadiah binti Yusof K/P. H 0622751 masih tidak kembali bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh Penyiaran Pemberitahuan dalam *Warta* ini, maka dia hendaklah disifatkan sebagai telah dipecat mulai dari tarikh dia tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran.

**TENDER NOTICES**

**No. 531**

[No. JKR. JUB. 600-6/2/28]

KENYATAAN TENDER  
TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 8(b), serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-



“CONSTRUCTION AND COMPLETION FOR THE REPAIR WORK TO FIRE  
DAMAGED CLASSROOM BLOCK AT SMK BAHANG, PENAMPANG, SABAH”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM150.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	-
Tarikh Tutup:	19 September 2005 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Penampang pada 5 September 2005 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Penampang

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Pengiktirafan Bumiputera dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen meja tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES** - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-2/2/28]

**TENDER NOTICE****RESTRICTED TENDER FOR BUMIPUTERA ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D only under Head II, Sub-Head 8(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“CONSTRUCTION AND COMPLETION FOR THE REPAIR WORK TO FIRE DAMAGED CLASSROOM BLOCK AT SMK BAHANG, PENAMPANG, SABAH”.

Tender Document Fee:	RM150.00
Last Day of Issuing Document:	-
Closing Date:	19th September, 2005 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing by Public Works Department Divisional Engineer's Office, Public Work Department, Penampang on 5th September, 2005 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu or at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Penampang.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement or Registration Application Card acknowledgement from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 532

[No. JKR. JUB. 600-6/1/223/11

## KENYATAAN TENDER

TAWARAN SEMULA

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) dan Kepala IV, Sub-Kepala 4(a), serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN MEMBINA MENARA TELEKOMUNIKASI 350 KAKI DI TAPAK BALAI POLIS, TERUSAN SUGUT, BELURAN, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM350.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	-
Tarikh Tutup:	10 Oktober 2005 (Isnin, Jam 12.00 Tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Bilik Mesyuarat Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu pada 26 September 2005 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5) Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Beluran, Sandakan.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen meja tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak Taklimat telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/223/11]

**TENDER NOTICE****RE-ADVERTISEMENT****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D only under Head II, Sub-Head 2(a) and Head IV, Sub-Head 4(a), and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“CADANGAN MEMBINA MENARA TELEKOMUNIKASI 350 KAKI DI TAPAK BALAI POLIS, TERUSAN SUGUT, BELURAN, SANDAKAN”.**

Tender Document Fee:	RM350.00
Last Day of Issuing Document:	-
Closing Date:	10th October, 2005 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is <b>COMPULSORY</b> for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Conference Room, Public Work Department Kota Kinabalu on 26th September, 2005 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, and/or at Public Works Department Divisional Engineer's Office Beluran, Sandakan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**